



SEP2013



Septiembre 2013ko Iraila

Foto portada: *Las verdes praderas*, 1979. José Luis Garci.
Azalaren argazkia: *Belardi orlegiak*, 1979. José Luis Garci.



Después de la pausa del verano, la Filmoteca da comienzo a su tercera temporada, en la que hay novedades tanto en los contenidos de la programación como en los procesos de venta de entradas y de comunicación con el público. Así, a partir de la primera sesión de septiembre, podrán adquirirse entradas anticipadamente para las sesiones de la Filmoteca, a través de internet (www.filmotecanavarra.com) y por teléfono. Se podrán comprar tanto entradas como abonos, ambos sin recargo. Por otra parte, para facilitar la comunicación con los usuarios de la Filmoteca, se ha instalado un buzón para formular sugerencias, consultas y reclamaciones. Con estos pasos esperamos ir poco a poco mejorando los servicios de nuestra cinemateca.

Con respecto a la programación, como ya habíamos anunciado, en septiembre dará comienzo un ciclo de películas dedicadas a recordar al intérprete navarro recientemente fallecido, **Alfredo Landa**. Ha sido una difícil selección, entre más de un centenar de títulos, que pretende representar lo más destacado de su filmografía. Será una ocasión excepcional para ver en sala de cine algunas de estas películas. Por otro lado, durante el mes de septiembre continuará la muestra de una selección de carteles y materiales promocionales de películas protagonizadas por **Alfredo Landa**, que la Filmoteca ha instalado con documentos procedentes de su Archivo.

Como ha sido habitual en las temporadas anteriores, en septiembre aprovechamos para mostrar los trabajos que se han realizado con el apoyo del INAAC; en este caso, los cortometrajes y medimetrajes que obtuvieron ayuda en la última convocatoria, firmados por Donald Navas, Andrea Jaurrieta, Mikel Subiza, Urko Mauduit y Julia Juániz. Además incluimos en esta sección de **Panorama INAAC** el pase de dos largometrajes realizados por cineastas navarros: *Baztan* (Iñaki Elizalde) y *Emak Bakia Baita* (Oskar Alegria), éste en euskera.

Siguiendo la tendencia comenzada la temporada pasada de dedicar una parte de la programación al cine de otros países, en septiembre haremos una visita al cine del otro lado del Atlántico, pero un poco más al sur de lo habitual; nos dirigimos a **México**, donde se realiza un interesante cine que apenas visita las carteleras de nuestro país. Hemos hecho una selección de cuatro recientes filmes que nos darán una idea del cine que se está realizando en estos momentos en el país centroamericano.



INDICE

ALFREDO LANDA

Atraco a las tres

Vente a Alemania, Pepe

Las verdes praderas

La vaquilla

pág. 03

pág. 04

pág. 05

pág. 06

pág. 07

PANORAMA INAAC

Emak bakia baita

Sesión de cortometrajes

Camino cortado

Los años dirán

Habitar

Sesión de cortometrajes

Martina

El lenguaje de los objetos

Baztan

pág. 09

pág. 10

pág. 11

pág. 12

pág. 13

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

Espiral

El estudiante

Vuelve a la vida

La mitad del mundo

pág. 14

pág. 15

pág. 16

pág. 17

pág. 18

CALENDARIO

INFORMACIÓN ÚTIL

pág. 19

pág. 20

ALFREDO LANDA

La anecdótica fecha de nacimiento de Alfredo Landa (“el 3 del 3 del 33...”) contribuyó sin ninguna duda a recordar su lugar de nacimiento, puesto que la frase que evocaba su venida a este mundo se remataba inevitablemente con “...en Pamplona”. Landa pasó pocos años de su vida en Navarra (entre Pamplona y Arive), pero le marcaron hasta el punto de ejercer siempre de “navarro”, como su madre, de la cual presumió de heredar su conducta noble.

Su fallecimiento el pasado mes de mayo ha precipitado el ciclo que la Filmoteca le debía tarde o temprano; ha sido antes de lo previsto, pero este es el momento. A lo largo de nueve semanas dedicaremos una sesión semanal a recordar el trabajo de este genial actor, polifacético e incansable, que sin duda figura entre lo mejor de su profesión, a pesar de su autodefinición de “cómico”.

La selección de títulos ha intentado ser equilibrada, recordando sus inicios, su etapa de esplendor y su ocaso, con la proyección del último largometraje que interpretó y en cuyo rodaje empezó a meditar sobre su retirada de la profesión.

En la primera sesión tendremos la oportunidad de acercarnos a él de una manera muy especial, visionando unos fragmentos de la última entrevista que concedió a televisión, en marzo de 2008, con el Goya de homenaje a su carrera recién recogido.

Aunque a Alfredo Landa le recordaremos en el futuro en otras sesiones, dada su extensísima filmografía y su vinculación con el cine navarro, sirva esta programación para mostrar nuestra más sincera admiración por este extraordinario intérprete que presumió con orgullo de su condición de “navarrico”.

PROGRAMA DEL CICLO (sujeto a posibles cambios):

- 4 SEPTIEMBRE: *Atraco a las tres* (J. M^a Forqué, 1962)
- 11 SEPTIEMBRE: *Vente a Alemania, Pepe* (P. Lazaga, 1970)
- 18 SEPTIEMBRE: *Las verdes praderas* (J. L. Garcí, 1979)
- 25 SEPTIEMBRE: *La vaquilla* (L. G^a Berlanga, 1985)
- 2 OCTUBRE: *El bosque animado* (J. L. Cuerda, 1987)
- 9 OCTUBRE: *El pecador impecable* (A. M. Torres, 1987)
- 16 OCTUBRE: *El rey del río* (M. Gutiérrez Aragón, 1995)
- 23 OCTUBRE: *La luz prodigiosa* (Miguel Hermoso, 2003)
- 30 OCTUBRE: *Luz de domingo* (J. L. Garcí, 2007)

Colaboran / Laguntzaileak:



ASTEAZKENA **04** MIÉRCOLES

ALFREDO LANDA

20:00 h.

Atraco a las tres

(España, 1962)

Dirección: José María Forqué.

Guion: Pedro Masó, Vicente Coello, Rafael J. Salvia.

Producción: Hesperia Films.

Dirección fotografía: Alejandro Ulloa (B/N).

Música: Adolfo Waitzman.

Intérpretes: José Luis López Vázquez, Cassen, Gracita Morales, Manuel Alexandre, Alfredo Landa, Katia Loritz, Manuel Díaz González, Agustín González, José Orjas, Lola Gaos, Rafaela Aparicio, Paula Martel, Luis Heredia.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 92 min.



Entrevista a Alfredo Landa

Antes de la película, se proyectará un extracto de la última entrevista concedida por Alfredo Landa para televisión. Fue emitida por Aragón TV el 17 y 24 de marzo de 2008, dentro del programa *El reservado*, dirigido por Luis Alegre (que también realiza la entrevista).

Esta comedia española tiene como protagonista a Galindo, un infeliz soñador que trabaja como cajero en una sucursal bancaria. Cierta día, reúne a un grupo de compañeros y les expone su idea de perpetrar un atraco en la sucursal donde trabajan todos ellos. En principio, estos no le creen, pero poco a poco Galindo les va convenciendo de la viabilidad del atraco, por lo que se disponen a cometerlo tras una minuciosa preparación.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

ASTEAZKENA **11** MIÉRCOLES

ALFREDO LANDA

20:00 h.

Vente a Alemania, Pepe

(España, 1971)

Dirección: Pedro Lazaga.

Guion: Vicente Coello.

Producción: Aspa P.C., Filmayer Producción.

Dirección fotografía: Raúl Pérez Cubero (C).

Música: Antón García Abril.

Intérpretes: Alfredo Landa, José Sacristán, Tina Sáinz, Antonio Ferrandis, Gemma Cuervo, Fernando Guillén, Manuel Summers.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 95 min.



Peralejos, un tranquilo pueblo del Alto Aragón, es un lugar donde nunca pasa nada. Un día regresa al pueblo para pasar las vacaciones Angelino, un emigrante que cuenta maravillas sobre Alemania y sus mujeres. Pepe, fascinado por las historias de su amigo, decide emigrar también, pero su sueño empieza a las cinco de la mañana, limpiando cristales, y concluye a las doce de la noche pegando carteles.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

20:00 h.

Las verdes praderas

(España, 1979)

**Dirección:** José Luis Garcí.**Guion:** José Luis Garcí, José María González Sinde.**Producción:** José Luis Tafur P.C.**Dirección fotografía:** Fernando Arribas (C).**Música:** Francisco Peramos.**Intérpretes:** María Casanova, Irene Gutiérrez Caba, Alfredo Landa, Carlos Larrañaga, Ángel Picazo, Cecilia Roth, Pedro Díez del Corral.**Idioma:** V.O. en castellano.**Duración:** 89 min.

José Rebolledo, interpretado por Alfredo Landa, es un ejecutivo de origen humilde que ha alcanzado el éxito dentro de la empresa de publicidad para la que trabaja, gracias a su talento innato para encontrar la frase exacta. Es el paradigma del hombre que se ha hecho a sí mismo y logra la admiración de todos sus compañeros. El grandísimo éxito de su nuevo spot publicitario le ha permitido hacer realidad sus sueños de niño: un coche de lujo, un chalet en la sierra...

Sin embargo, un fin de semana, en el que esperaba disfrutar de su chalet, se convierte en una sucesión de problemas y quebraderos de cabeza que no lo dejan descansar ni un momento. Entonces empieza a cuestionarse su vida y a preguntarse si verdaderamente coincide con sus sueños.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

20:00 h.

La vaquilla
(España, 1985)**Dirección:** Luis García Berlanga.**Guion:** Luis García Berlanga, Rafael Azcona.**Producción:** Incine, Jet Films.**Dirección fotografía:** Carlos Suárez (C).**Música:** Miguel Asins Arbó.**Intérpretes:** Alfredo Landa, Santiago Ramos, Juanjo Puigcorbé, Guillermo Montesinos, José Sacristán, Carlos Velat, Eduardo Calvo, Violeta Cella, Agustín González, María Luisa Ponte, Amelia de la Torre.**Idioma:** V.O. en castellano.**Duración:** 122 min.

Comedia española ambientada en la Guerra Civil Española (1936-1939). En el frente, un grupo de soldados se limita a escribir cartas o a dormir. Pero la tranquilidad se rompe cuando un altavoz de la zona nacional anuncia que, con motivo de la festividad de la Virgen de Agosto, se va a celebrar en un pueblo cercano una gran comida, seguida de un baile y una corrida. Cinco combatientes de la zona republicana deciden cruzar la línea del frente para robar la vaquilla. Además de conseguir la comida que necesitan para sus soldados, arruinarán la fiesta del enemigo.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

PANORAMA INAAC

INAAAC PANORAMA

Bajo esta denominación, se presentan en Filmoteca de Navarra películas relacionadas con Navarra. Como ha sido habitual en las temporadas anteriores, en septiembre aprovechamos para mostrar los trabajos que se han realizado con el apoyo del INAAC; en este caso, los cortometrajes y medimetrojes que obtuvieron ayuda en la última convocatoria. Hay propuestas de ficción, de documental, de animación y de cine experimental, firmadas por Donald Navas (*Camino cortado*), Andrea Jaurrieta (*Los años dirán*), Mikel Subiza (*Habitar*), Urko Mauduit (*Martina*) y Julia Juániz (*El lenguaje de los objetos*).

Además incluimos en esta sección el pase de dos largometrajes realizados por cineastas navarros: *Baztan* (Iñaki Elizalde) y *Emak Bakia Baita* (Oskar Alegria), éste en euskera.

Como es habitual en esta sección, todas las sesiones programadas estarán presentadas por los directores de las películas.



20:00 h.

Emak Bakia

(Espainia, 2012)

**Gidoia, kamara, muntaketa eta ekoizpena:** Oskar Alegria.**Soinuaren disenua:** Abel Hernández.**Musika:** Mursego, Leinua dantza taldea, Emak Bakia, El Hijo, Abel Hernández, Richard Griffith, Ruper Ordorika.**Hizkuntza:** euskaraz.**Luzapena:** 83 min.

“Pailazoak benetan hiltzen dira? Printzesek gutunak erantzuten dituzte? Heriotzaren irudia zaldi zuri baten irudia da? Nora joaten dira hitz zaharrak hiltzen direnean? Galdera horietako batzuk egiten dira La Casa Emak Bakia pelikulan, eta, bertan, etxe bat bilatu nahi da euskal kostan; hain zuzen ere, hor egin zuen Man Rayk bere lehen pelikula abangoardista. Jakin badakigu Biarritz inguruan artistak oporrak igarotzen zituela sekulako etxe batean, eta etxe horren izenak (Emak Bakia) konkistatu eta haren goiburua artistikoetariko bat izatera iritsi zela. Emak Bakia, Utzi bakean! adierazteko aspaldiko euskal esamoldea da, eta izenik aproposena izan zen norbaitek aterpe hori eraikitzeko itsasoaren ondoan. Man Ray aterpe horretara heldu zen bertatik kamera airera botatzeko, zinean askatasunik handiena erreklamatuaz filmatzen zuen bitartean, hots, zeruertzaren linea ere errespetatu ez zuen askatasuna. Handik 80 urtera, Oskar Alegria etxe horren bila abiatuko da, soilik lau pistarekin: izen misterioitsua, leiho baten fotograma, ate baten beste fotograma bat eta itsasoaren irudia. Aldi berean, etxea bilatzeko bideak, bihurtunak eta trabaz beteak, istripua bandera gisa izanik, sortzeko askatasun hori bera erreklamatu du.

Emak Bakia! berriro idatziko da mirespen ikurrarekin, bihurtunak goratzen, haizea omentzen eta meandroaren ordainetan egiten den oinezko ibilbidearen bitartez. Ezer ez da lerro zuzena, eta, era horretan, bilaketaren zoriak eta horren saihezbideek sorpresak emango dituzte; hala nola, pailazo hilezkorren historia, ping-pong-eko txapelduna den errumaniar printzesaren oroitzapenak, txerri-taldearen amesgaiztoak edo basotik urrun dagoen haritz bakarti baten txistuak. Haritzak ondorengo galdera egingo du: Zergatik nahi dute ibaiek beren amaiera atzeratu?”.

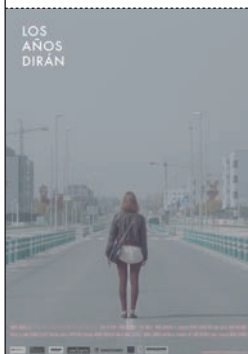
Prezioa: 1€

20:00 h.

Sesión de cortometrajes

**Camino cortado**(España, 2013)
CORTO DE FICCIÓN**Dirección, guion:** Donald Navas Zeledón.**Producción:** Donald Navas, Iñaki Díaz de Rada e Iker Lanz.**Maquillaje y Fx:** Arantza Otel y Paloma La Haba Marina.**Peluquería:** Pili Garcés.**Ayudantes de Producción:** Sabino Legarra Carrera, Emmanuel Waltener, Roberto Urrutia, Moustapha Leye**Arte Gráfico:** Pablo Uría Díez.**Música:** "Me and Devil Blues" (Robert Johnson), "La danza" (Diego Navas).**Intérpretes:** María Jesús Jódar y Karlos Maritxalar.**Idioma:** V.O. en castellano.**Duración:** 8 min.

Camino Cortado es una "Road movie" de terror que nos narra el desencuentro de dos personas de distintos estatus culturales, a los que el camino les llevará desde los lugares más alejados de sus propios mundos hasta el punto en común de ambos.

**Los años dirán**(España, 2013)
CORTO DE FICCIÓN**Dirección, guion:** Andrea Jaurrieta.**Producción:** Braulio Frago y Andrea Jaurrieta.**Fotografía:** Juli Carné Martorell (C).**Música:** Chet Baker.**Montaje:** Marta Velasco y Andrea Jaurrieta.**Intérpretes:** Carla de Otero, Pablo Salaberri, Álex**Idioma:** V.O. en castellano.**Duración:** 16 min

España, 2012. Como muchos otros jóvenes de su generación, Ana e Iván van a comprar un piso a las afueras de la ciudad, todavía en construcción. Llevan a los padres de ella para que den su último visto bueno a la compra. A pesar de las ilusiones puestas en esta nueva etapa de sus vidas, Ana empieza a dudar sobre si esa es la vida que realmente ella desea.

Precio: 1€

OSTEGUNA 12 JUEVES

PANORAMA INAAC

20:00 h.

Sesión de cortometrajes



Habitar

(España, 2013)

CORTO EXPERIMENTAL

Director: Mikel Subiza Jiménez.

Producción Ejecutiva: Mikel Iribarren Producciones Cinematográficas.

Directora de Producción: Carolina Otamendi.

Dirección de Fotografía: Maite Astiz (C).

Dirección Artística y Coreografía: Laida Azkona.

Música: Mursego.

Guion: Guillermo Jiménez y Mikel Subiza Jiménez.

Montaje: Jone Barandiaran y Mikel Iribarren Morrás.

Intérpretes: Laida Azkona, David Pérez, Guy Nader, Ghislaine Verano.

Idioma: V.O. en castellano

Duración: 15 min.

¿Es posible plantear un espacio amplio y profundo, abierto a la luz del sol y a la luna?

Habitar plantea un encuentro entre la escultura y la danza, en el que a partir de la obra de Eduardo Chillida se exploran diferentes formas de interacción social, con el propósito de abrir un diálogo que nos acerque a aquello que nos aproxima.

En *Habitar* inquieta la plenitud de los lugares donde no hay espacio, donde se cierra la posibilidad del aparecer, donde la apertura que permite ser a las cosas se encuentra colmada, clausurada. Esa plenitud que impide la construcción propiciada por los espacios intermedios, por los vacíos. Pero en ese desasosiego se esboza la falla, el hueco posibilitante del darse, del abrirse a formas, mundos, otras culturas, religiones, naciones. Formas de relación entre los amores y los amantes... Un entre que permite la co pertenencia del ser, de lo que somos.

Precio: 1€

OSTEGUNA **19** JUEVES

PANORAMA INAAC

20:00 h.

Sesión de cortometrajes



Martina

(España, 2013)
ANIMACIÓN

Dirección: Urko Mauduit.

Guion: Nerea Balda.

Producción: Irude Koop., Sistema Formación, RenderizARTE

Música: Kontxi Lorente

Equipo 3D: Ioseba Salaberri, Mikel Gonzalez, Alberto Lázaro.

Idea Original: Natalia Soria.

Idioma: V.O. castellano

Duración: 5 min.

La pequeña Martina tiene grandes sueños, les abre la ventana y le gusta jugar con ellos...



El lenguaje de los objetos

(España, 2013)
DOCUMENTAL

Dirección y Montaje: Julia Juaniz.

Artista: Marijose Recalde.

Guion: Julia Juaniz, Juan Sukilbide y Marijose Recalde.

Producción: SHANGRI-LA P.C. S.L.

Producción Ejecutiva: José María Lara.

Director de fotografía: Txepe Iara (C).

Música: Fran Revert, Nacho de Paz y Walkerland.

Intérpretes: Marijose Recalde, Juan Sukilbide. Niños: Andrea Artoleta Galdeano, Jon Artoleta Galdeano, Javier Yabar Galdeano, Marta Yabar Galdeano, Sacha Galdeano Itoiz, Iván González Lander, Josefa Vargas Madariaga, Mauricio Vargas Madariaga.

Idioma: V.O. en castellano

Duración: 40 min.

La artista Marijose Recalde realiza una figuración fresca y lúdica, con influencias primitivas o salvajes. En su obra hay juego, color, diversión e inocencia. No se trata de comprender el arte sino de que nos invite a buscar. Para ello, viajamos con la artista a mundos o tiempos pasados en los que los objetos, que forman parte de las esculturas, nos cuentan su vida anterior.

Proyección del teaser del documental *José Lainez. Ventanas adentro*, de Maite Bermúdez (Toca sons producción).

Precio: 1€

OSTEGUNA **26** JUEVES

PANORAMA INAAC

20:00 h.

Baztan
(España, 2011)

Dirección: Iñaki Elizalde.

Guion: Michel Gaztambide, Iñaki Elizalde.

Producción: Lazo Films (Mikel Pruaño), Orreaga Filmak (Joseba Garmendia), Erpin 360 (Alex La Fuente).

Fotografía: Joaquim Miquel (C).

Montaje: Iñaki Elizalde, Mikel Pruaño.

Música: Angel Illarramendi.

Intérpretes: Carmelo Gómez, Unax Ugalde, Kandido Uranga, Joseba Apaolaza, Txema Blasco, Ramon Agirre, Ione Lizartza, Mirentxu Goienetxe.

Duración: 98 min.

Idioma: V.O. castellano y euskera, con subtítulos en castellano.



Un equipo de rodaje viaja al Valle de Baztan para filmar una película sobre unos hechos que acontecieron en el siglo XVII. El film narra dos historias, la de la discriminación sufrida por los llamados "agotes", personas que fueron obligadas a vivir apartadas del resto hasta prácticamente los tiempos actuales, y la de sus relaciones con los vecinos en ese recóndito valle.

Precio: 1€

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

En México se está haciendo en los últimos años un cine interesantísimo, que ha convertido a la cinematografía mexicana en una de las más interesantes de Hispanoamérica. Tanto desde el punto de vista documental, como en la ficción, los cineastas de este país ofrecen una perspectiva muy vinculada a la realidad social (evidente en el primer caso), lo que le convierte en un excepcional testimonio de su época.

A pesar de esta riqueza audiovisual, los filmes mexicanos apenas alcanzan las carteleras europeas, ni siquiera las españolas, donde el idioma debería facilitar el acceso. Festivales y reseñas críticas son los principales baluartes de este reconocimiento mundial, que en la Filmoteca queremos constatar con una pequeña selección de cuatro obras recientes. Producidas entre 2008 y 2010, oscilan entre el docudrama y la comedia, pero siempre con el telón de fondo del México contemporáneo, tanto el rural como el urbano, el de la clase trabajadora como el de los estudiantes.

Una muestra pensada para poner la mirada en otras formas de hacer cine, de mirar el mundo, tan distante y a la vez tan cercana. Eso lo determinarán los espectadores que se acerquen a la Filmoteca para presenciar un cine casi inédito, y con pocas posibilidades de volver a ser visto en una sala oscura.

Ciclo organizado en colaboración con:
Kolaborazioarekin antolatutako zikloa:



EMBAJADA DE MÉXICO

INSTITUTO DE MÉXICO EN ESPAÑA

OSTIRALA **06** VIERNES

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

20:00 h.

Espiral

[Mexico, 2008]

Dirección: Jorge Pérez Solano.

Guion: Jorge Pérez Solano.

Producción: IMCINE.

Dirección fotografía: César Gutiérrez Miranda (C).

Música: Rubén Luengas Pérez.

Intérpretes: Iazua Larios, Mayra Serbulo, Ángeles Cruz, Xochiquetzal Rodríguez, Columba Domínguez, Leonardo Alonso, Noé Hernández, Aurora Clavel, Roberto Mares.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 99 min.



Con el deseo de mejorar sus vidas, los hombres emigran sin darse cuenta de que destruyen lo que quieren salvar, sus familias. Ésta es la historia de Diamantina y Araceli, dos jóvenes de la mixteca oaxaqueña que ven partir a sus hombres al norte en busca de mejoras económicas. Santiago trata de juntar dinero para poder casarse con Diamantina. Macario busca sacar de la pobreza a su familia. Cuando los hombres regresan al pueblo, ya nada es igual.

La película obtuvo dos nominaciones en los Premios Ariel en 2009.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

OSTIRALA **13** VIERNES

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

20:00 h.

El estudiante

(Mexico, 2008)

Dirección: Roberto Girault.

Guion: Roberto Girault, Gastón Pavlovich.

Producción: HALO Studio, EFICINE.

Dirección fotografía: Gonzalo Amat (C).

Música: Juan Langarica.

Intérpretes: Jorge Lavat, Norma Lazareno, Daniel Martínez, José Carlos Ruiz, Cristina Obregón, Pablo Cruz Guerrero, Siouzana Melikian, Jorge Luis Moreno, Cuauhtémoc Duque, Jeannine Derbez.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 95 min.



Chano es un hombre de 70 años de edad que acaba de matricularse en la universidad para estudiar Literatura. Entra así en contacto con el mundo de los jóvenes, cuyos hábitos y aficiones son muy diferentes a los suyos. A pesar de ello, gracias a su actitud abierta e incluso quijotesca, logra salvar el abismo generacional y hace nuevos amigos, a los que guía y ayuda a superar problemas. De la misma manera, cuando Chano sufre un duro golpe en su vida, sus jóvenes amigos le ayudarán a afrontarlo.

Ganadora de seis premios Diosa de Plata, incluyendo mejor película y mejor director.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

OSTIRALA **20** VIERNES

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

20:00 h.

Vuelve a la vida

(Mexico, 2010)

Dirección: Carlos Hagerman.

Guion: John Grillo, Carlos Hagerman.

Producción: John Grillo, Carlos Hagerman, Yissel Ibarra, Juan Carlos Rulfo, Martha Sosa, Nicolás Vale.

Fotografía: John Grillo (C).

Música: Rigo Dominguez, Mariano Mercerón.

Montaje: Valentina Leduc.

Participantes: Roberto Balderas, John Grillo, Alejandro Martínez, Rafaela Martínez, Robin Sydney, Félix Tornos.

Idioma: V.O. castellano.

Duración: 72 min.



¿Cómo es que un buzo acapulqueño se casó con un top model americana? ¿Qué estaba buscando ella cuando viajó desde Nueva York hasta Acapulco con su hijo de 3 años de edad? ¿Qué le pasó a este niño pecoso que creció en un entorno que le recordaba día a día que era un gringo?

Narrando una legendaria cacería de tiburón a mediados de los años setenta como el corazón de nuestra historia, conoceremos a la familia Martínez Sidney y descubriremos los secretos de su extraño pasado. También tendremos una nueva perspectiva de la relación México - Estados Unidos.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

OSTIRALA **27** VIERNES

CINE MEXICANO CONTEMPORÁNEO

20:00 h.

La mitad del mundo

(Mexico, 2009)

Dirección y guion: Jaime Ruiz Ibáñez.

Producción: IMCINE, UNAM, FOPROCINE.

Dirección fotografía: Alejandro Ramírez Corona.

Música: Armando Rosas (C).

Intérpretes: Hansel Ramírez, Luisa Huertas, Susana Salazar, Ignacio Guadalupe, Paulina Gaitán, Lumi Cavazos, Fernando Becerril, Raúl Adalid, Ana Karina Guevara, Isaura Espinoza, Izua Larios, Eugenio Martínez, José Juan Meraz.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 92 min.



La película es la historia del despertar sexual de Mingo, un joven con cierto retraso mental, carismático y poeta fantasioso que pone atención a los detalles más insignificantes de la vida cotidiana. Su nueva condición de amante le traerá popularidad, pero también problemas: pondrá al descubierto los prejuicios y la falsa moral de un pueblo ennegrecido que, para lavar sus faltas, cobrará venganza con la muerte del menos culpable.

La cinta es la ópera prima del director mexicano y logró tres nominaciones a los Premios Ariel en 2010.

Precio: 3€ (2€ con abono 10 entradas)

LUNES ASTELEHENA

MARTES ASTEARTEA

MIÉRCOLES ASTEAZKENA

JUEVES OSTEGUNA

VIERNES OSTIRALA

SÁBADO LARUNBATA

DOMINGO IGANDEA

Septiembre 2013ko Iraitia

1	8	15	22	29
2	7	14	21	28
3	6	13	20	27
4	5	12	19	26
5	4	11	18	25
6	3	10	17	24
7	2	9	16	23/30
8	1	8	15	22
9	7	14	21	28
10	6	13	20	27
11	5	12	19	26
12	4	11	18	25
13	3	10	17	24
14	2	9	16	23/30
15	1	8	15	22
16	7	14	21	28
17	6	13	20	27
18	5	12	19	26
19	4	11	18	25
20	3	10	17	24
21	2	9	16	23/30
22	1	8	15	22
23	7	14	21	28
24	6	13	20	27
25	5	12	19	26
26	4	11	18	25
27	3	10	17	24
28	2	9	16	23/30
29	1	8	15	22

FILMOTECA DE NAVARRA
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 750 / 848 424 759.

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

- Panorama INAAC (días 5, 12, 19 y 26 de septiembre, 20.00 h.).
1€.
- Resto sesiones:
3€ / SESIÓN. ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- ANTICIPADA (sin recargo): En taquilla; por Internet, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión). Por teléfono: 848 424751, de lunes a viernes, de 8.30h a 14.30h.
- DÍA DE LA SESIÓN: Apertura de taquilla media hora antes del comienzo de la sesión.

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web: www.filmotecanavarra.com.

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.



NAFARROAKO FILMOTEKA
Nafarroako Biblioteka eta Filmoteka eraikina
Antonio Pérez Goyena pasealekua, 3. 31008 Iruña.
Tel: 848 424 750 / 848 42 4759.

INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

— INAAC Panorama (Irailaren 5, 12, 19 eta 26, 20:00tan).
1€.

— Beste saio:
SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA: 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara aldez aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarrerren salmenta

- AURRETIK EROSITA (errekargurik gabe): Leihatilan; internet bidez, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte). Telefono bidez: 848 424751 telefono zenbakian, astelehenetik ostiralera, 08:30etik 14:30era.
- EGUNEAN BERTAN: Saio bakoitzerako, ordu-erdi lehenago irekiko da leihatila.

Saioa hasi ondoren ez dituzte sarrera gehiago emango.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:
www.filmotecanavarra.com

Bizikidetza eta higieenea zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira: www.filmotecanavarra.com

Filmeak Jatorrizko Bertsioan proiektatzen dira.
Nafarroako Filmotekak EOIP delakoarekin hitzarmen bat du ikasleak emanaldietan sar daitezen erraztu asmoz.





Más información: www.filmotecanavarra.com
Informazio gehiago: www.filmotecanavarra.com



Gobierno
de Navarra

INAAC 
FUNDACIÓN FUNDAZIOA

Instituto Navarro de las Artes
Audiovisuales y la Cinematografía
Ikus-entzunezko Arteen eta
Zinemaren Nafarroako Institutua